

## **ОТЗЫВ**

**на автореферат кандидатской диссертации Зиёева  
Субхиддина Насриевича «Влияние арабской литературы на  
творчество Джалалуддина Руми» по специальности 10.01.03 –  
Литература народов стран зарубежья (таджикская литература)**

Персидско-таджикской литературы имеет тесную связь с арабской литературой с древних времён. Особенно в средневековье усилилось влияние арабского языка и литературы на творчество персоязычных поэтов и писателей. Ярким свидетелем этому является творчество выдающегося поэта XIII века Джалалуддина Руми. Поэтому тема кандидатской диссертации С. Зиёева очень актуальна и её исследование способствует решению многих трудных вопросов истории таджикско-персидской литературы.

Исследованием взаимосвязей персоязычной и арабской литератур занимались многие ученые востоковеды. Однако творчество Джалалуддина Руми впервые подвергается рассмотрению в этом плане в диссертации С. Зиёева.

В первой главе диссертации «Влияние арабского языка и арабской литературы на творчество персидско-таджикских поэтов XIII века» автор рассматривает вопросы состояния двуязычия в ту эпоху. Автор показывает, что несмотря на распада арабского халифата влияние арабского языка в литературе, особенно в суфийской поэзии было заметно.

Влияние Корана и хадисов на творчество Джалалуддина Руми автор рассматривает во второй главе диссертации «Влияние арабской литературы на поэтические произведения Мавлана».

В диссертации С. Зиёева также рассматриваются способы использования метра аруза, который имеет арабские корни. Особое место в работе уделено рассмотрению художественных средств выражения в поэзии Джалалуддина Руми.

Судя по автореферату диссертация С. Зиёева является завершённой научной работой и имеет большое значение в изучении творчества поэта.

Наряду со многими достоинствами диссертационная работа С. Зиёева имеет некоторые недостатки. В частности, в работе большое внимание уделено рассмотрению идейно-тематических и поэтических аспектов арабских стихов Джалалуддина Руми. Для глубокого и всестороннего рассмотрения этого вопроса недостаточна одна глава, а необходима отдельная работа.

В поэзии Джалалуддина Руми использованы очень много образов арабской литературы и мифологии. Однако в автореферате диссертации не упоминаются многие из них.

Несмотря на некоторые недостатки работа С. Зиёева является научным достижением автора и безусловно заслуживает ученой степени кандидата филологических наук.

**Доктор филологических наук,  
член-корреспондент Академии наук  
Республики Таджикистан,  
Зав. Отделом Ближнего и  
Среднего Востока Института  
изучения стран Азии и Европы АН РТ**

**Мирзо Муллоахмад**

**Адрес: 734025, г. Душанбе  
ул. Ш. Хусейнзаде, 35.  
Тел.: (992) 935550002  
E-mail: [mirzomulloahmad@mail.ru](mailto:mirzomulloahmad@mail.ru)**

**Подтверждаю:  
Подпись М. Муллоахмада удостоверяю  
Старший инспектор  
Отделом кадров ИИПСАЕ АН РТ**



**Зухуров А.**

**Адрес: 734025, г. Душанбе, пр. Хусейнзаде 35  
Официальный сайт: [www.iomdoa.tj](http://www.iomdoa.tj)  
Тел.: (+992) 37 221-22-40  
12.03.2018 г.**